

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 14 septembre 2018

HEURE	REMARQUES
9 h 01	Poursuite de l'audience du 12 septembre 2018
9 h 01	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	M ^e Natacha Boivin demande si l'APCHQ peut faire un complément de preuve à propos d'une pièce additionnelle qu'elle souhaite produire ce matin
9 h 02	<u>M^e Boivin produit :</u> C-APCHQ-0052 : Page supplémentaire à la présentation Power Point de l'APCHQ
9 h 03	<u>Sous la même affirmation solennelle :</u> <u>Daniel Simoneau</u> , Vice-président principal service aux membres et opérations, APCHQ, boulevard Lafontaine, Anjou, Montréal <u>Georges Lambert</u> , Directeur du service économique à l'APCHQ, boulevard Louis-H Lafontaine, Ville d'Anjou <u>Hélène Doyon</u> , Urbaniste, 1162 rue Moffat, Verdun <u>Marco Lasalle</u> , Directeur des services techniques à l'APCHQ, 5930, boulevard Louis-H Lafontaine, Anjou
9 h 03	M ^e Boivin (APCHQ) annonce qu'en plus de la pièce produite en preuve additionnelle, elle compte interroger ses témoins sur la réponse à l'engagement n° 1 d'HQD, qui n'a pas encore été déposée au système de dépôt électronique (SDÉ) mais qui a été communiquée par courriel
9 h 04	M ^e Jean-Olivier Tremblay (HQD) indique que les réponses aux engagements seront déposées au SDÉ dans les prochaines minutes
9 h 04	Contre-interrogatoire des témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Boivin pour l'APCHQ.
9 h 13	Fin du contre-interrogatoire des témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Boivin pour l'APCHQ
9 h 13	Pas d'interrogatoire des témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Alexandre De Repentigny pour la Régie
9 h 14	M ^e Jean-Olivier Tremblay(HQD) signale que, comme la pièce C-APCHQ-0052 a été déposée alors que nous sommes rendus à l'étape des plaidoiries, les informations qui y sont contenues n'ont pas été évaluées par HQD
9 h 15	Questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M. François Émond
9 h 21	Fin des questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M. Émond
9 h 21	Questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Simon Turmel
9 h 25	Fin des questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Turmel
9 h 25	Questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Louise Rozon
9 h 43	Fin des questions aux témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Rozon

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 14 septembre 2018

HEURE	REMARQUES
9 h 44	Pas de réinterrogatoire des témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle par M ^e Boivin pour l'APCHQ
9 h 44	Les témoins Simoneau, Doyon, Lambert et Lasalle sont libérés
9 h 45	M ^e Tremblay (HQD) répond verbalement à l'engagement n ^o 2
9 h 47	L'audience est suspendue pour 10 minutes
10 h 02	Reprise de l'audience
10 h 02	Argumentation finale d'HQD par M ^e Tremblay
10 h 45	Fin de l'argumentation finale d'HQD par M ^e Tremblay
10 h 45	Questions à M ^e Tremblay (HQD) par M ^e Rozon
10 h 49	Fin des question à M ^e Tremblay (HQD) par M ^e Rozon
10 h 49	Questions à M ^e Tremblay (HQD) par M ^e Turmel
10 h 54	Fin des questions à M ^e Tremblay (HQD) par M ^e Turmel
10 h 54	Question de précision à M ^e Tremblay par M ^e Rozon
10 h 55	<u>Complément à l'engagement n^o 3 d'HQD :</u> Préciser le niveau de travail additionnel qui devrait être accompli par le Distributeur dans la mesure où la Régie abaisse la densité minimale exigée (demandé par la Régie)
10 h 56	M ^e Tremblay précise que la réponse au complément à l'engagement n ^o 3 sera déposée mardi prochain le 18 septembre, à midi
10 h 57	L'audience est suspendue pour 10 minutes
11 h 10	Reprise de l'audience
11 h 10	<u>M^e Boivin dépose :</u> <u>Argumentation de l'APCHQ, non cotée</u>
11 h 11	Argumentation finale de l'APCHQ par M ^e Boivin
11 h 54	Fin de l'argumentation finale de l'APCHQ par M ^e Boivin
11 h 54	Questions à M ^e Boivin par M ^e Turmel
11 h 57	Fin des questions à M ^e Boivin par M ^e Turmel
11 h 58	Questions à M ^e Boivin par M ^e Rozon
12 h 03	Fin des questions à M ^e Boivin par M ^e Rozon

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 14 septembre 2018

HEURE	REMARQUES
12 h 03	L'audience est suspendue pour 5 minutes
12 h 13	Reprise de l'audience
12 h 13	Réplique d'HQD par M ^e Tremblay
12 h 15	Fin de la réplique d'HQD par M ^e Tremblay
12 h 15	M ^e Rozon rappelle que la réponse au complément à l'engagement n° 3 d'HQD doit être déposée mardi le 18 septembre à midi et précise que la réplique écrite de l'APCHQ sera attendue pour le lendemain, 19 septembre. La réplique finale d'HQD sera déposée le 20 septembre
12 h 16	Remerciements. Fin de l'audience. La Régie n'entame pas son délibéré
	Manon Tremblay, greffière- audiencière

LISTE DES TÉMOINS

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 14 septembre 2018

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Daniel Simoneau	2018/09/14
ENTREPRISE :	Témoign pour l'APCHQ	
PROFESSION :	Vice-président principal service aux membres et opérations	
ADRESSE :	Boulevard Lafontaine	
	Anjou, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Georges Lambert	2018/09/14
ENTREPRISE :	Témoign pour l'APCHQ	
PROFESSION :	Directeur du service économique	
ADRESSE :	Boulevard Louis-H Lafontaine	
	Ville d'Anjou	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Hélène Doyon	2018/09/14
ENTREPRISE :	Témoign pour l'APCHQ	
PROFESSION :	Urbaniste	
ADRESSE :	1162 rue Moffat	
	Verdun	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marco Lasalle	2018/09/14
ENTREPRISE :	Témoign pour l'APCHQ	
PROFESSION :	Directeur Service technique	
ADRESSE :	5930, boul. Louis-H Lafontaine	
	Anjou	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 14 SEPTEMBRE 2018

DOSSIER : R-3964-2016, Phase 2

DEMANDE RELATIVE À LA MODIFICATION DES CONDITIONS DE SERVICE
D'ÉLECTRICITÉ ET DES FRAIS AFFÉRENTS D'HYDRO-QUÉBEC
DANS SES ACTIVITÉS DE DISTRIBUTION

Les régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M^e Louise Rozon (présidente de la formation), de même que M^e Simon Turmel et M. François Émond**

Le procureur de la Régie est **M^e Alexandre de Repentigny**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)

Représentée par M^e Jean-Olivier Tremblay et M^e William Moran

L'**intervenante** qui participe à la présente audience est :

**ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITATION
DU QUÉBEC (APCHQ)**

Représentée par M^e Natacha Boivin

Y a-t-il d'autres personnes dans la salle qui désirent présenter une demande ou faire des représentations au sujet de ce dossier?

Je demanderais aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

DÉBUT : 9 h 01

FIN : 12 h 16

